

Rozmaitości

Dnia 17. listopada

N^o 46.

1838 roku.

N O W Y SPOSÓB ZBOGACENIA SIĘ.

Zdarzenie prawdziwe.

Podczas pogodnego wieczora, po odbytej pracy dzienniej, zasiadłszy raz z moimi przyjaciółmi, zacząłem przez swawolę i wesołość, właściwą wiekowi młodemu, pocieszać się z nimi i skarżyć na niesprawiedliwość losu. Mowa była o nadzwyczajnej trudności dopięcia w tym czasie jakiego szczęścia.

»Kto nie ma pieniędzy, temu wszystko na opak idzie,« rzekł Grzegorz, »miałem projekt, któryby samemu Rotszyldowi zaszczyt przyniósł, ale mnie biednego nawet nikt wysłuchać nie chciał.«

»A ja,« mówił Wojciech, »napisałem dzieło, któreby moje imię uniesmiertelnić i całej ludzkości wielce pożytecznym być mogło, ale nie mogę znaleźć księgarza, któryby je kupił, a wydrukować własnym kosztem, kieszenia nie pozwala.«

»Mnie wprawdzie,« przerwałem ja, »nigdy tak pyszne nie pochlebiały widoki, ale miałem nadzieję, że mi mój pryncypał pensyją podwyższy, lecz i ta była daremna; prosiłem go serdecznie, przedstawiając mu 4letnią służbę, a wszelako mi odmówił, twierdząc, że za 200 talarów rocznie tyle sekretarzów dostanie, ile sam zechce.«

»*Vanitas, vanitatis et omnia vanitas!*« zawołał Grzegorz, »wszystko na świecie pfu. Hej ponczul!« i wnet zabrząkły sklanki, a dym z fajek i para z nektaru naszego, napełniły wkrótce cały pokój, a po części i głowy nasze. »Przyjaciele!« mówił Grzegorz dalej, »lubo żaden z nas nie ma nadziei przymilenia się pani Fortuny, wszelako udawać nam wolno,

żeśmy u niej w wielkiej łasce, i żeśmy bogaci ludzie. Bogactwo pomnaża szacunek, powiększa powagę w towarzystwie ludzkim, i nadaje pewną odszczególniającą łatwość w pożyciu towarzyskim. Komuż okazują największe oznaki szacunku w każdym towarzystwie? Najbogatszemu. Komuż nadają najpiękniejsze miejsce, bez względu, czy ma zasługi, lub nie? Najbogatszemu. Prawda, że na teatrach wysmiewają ten przesąd, a moralisci wrzeszczą, co siły mają, wszelako ta przywara trwa ciągle. Czemuż na świecie nie klasyfikują ludzi podług ich istotnej wartości, nauki i cnoty, ale podług znaczenia, majątku. W małżeństwie nawet, lubo moralisci twierdzą, że nie majątek, ale miłość i szacunek wzajemny, podobieństwo i dobór charakteru szczęście stanowią, a jednak, ile razy słyszałem: »Ten młody człowiek dobrze się żeni,« nie znaczyło to, że przyszła jego małżonka będzie miała męża zacnego, roztumnego, przyjemnego, czerstwego, tylko że tyle a tyle bierze pieniędzy.«

»Bracia!« przerwałem, »mam myśl wyborną: przypominam sobie, że miałem niegdyś stryjaszka, który, gdy był jeszcze dziecięciem, do Ameryki popłynął; tego tedy stryjaszka zrobimy nieboszczykiem i rozgłosimy, że zostawił plantację cukru, sto niewolników i niewolnic, a dwa miliony talarów w gotowiznie. A cóż, nie jestemże teraz najpieniężniejszym z pomiędzy wszystkich obywateli tutejszych?«

»*Bravissimo!*« krzyknęli przyjaciele, »przezdziwna myśl!«

»Jasiu!« zawołałem na chłopca, »przynieś nam butelkę najlepszego rumu z Jamajki, jak przystoi na pana milionowego;« a z odnowionym ponczem, odnowi się zarazem i duch wesołości małego grona naszego.

»Vivat!« zawołali towarzysze, »niech żyje twój stryjaszek nieboszczyk, który cię tak hojnie wyposażył!«

Temi i podobnemi rozmowami przepędziliśmy cały wieczór; po odejściu moich przyjaciół udałem się na spoczynek, a nie mogąc zasnąć, nawinęły mi się następujące filozoficzne uwagi: »Życie nasze (mówił gdzieś pewny mędrzec) jest ustawicznym wyobrażeniem, im przyjemniejsze są te wyobrażenia, tém obfitszy jest wątek życia naszego w swój osnowie; człowiek majątny, żadnych nie znający przykrości, ma same przyjemne wyobrażenia, więc żyje w prawdziwem znaczeniu słowa; biedny zaś, z przeciwnościami losu swego walczący, w niedostatku istotnego szczęścia chcąc cokolwiek prawdziwego doznawać życia, tworzy sobie przyjemne wyobrażenia i nimi się pieści; wszakże te wszystkie loteryje, do których się ludzie tak namiętnie cisną, nie są czem innem, jak pochlebające omamienia, działające na umysły ludzkie i łudzące ich samolubstwo; każdy bowiem kreśli sobie zamki na powietrzu i uzupełnia niedostatki terażniejszości urojonemi darami przyszłości, a lubo to mamidło jak bańka mydlana pęknie, żył przynajmniej w owej chwili, kiedy mu się przyjemne toczyły wyobrażenia.« W takich tedy zatopiony marzeniach, zasnąłem. — Tymczasem moi przyjaciele opowiadali wieść o mojem dziedzictwie w kilku domach z największą dokładnością, i tak przekonywającemi dowodami, że ludzie, do nadzwyczajnych zdarzeń zawsze skłonni, łatwo temu uwierzyli; a jak pożar podczas burzy swe iskry we wszystkie zakąty miasta z najszybszą rozrzuca gwałtownością, tak stugębna Fama rozniosła po całym mieście owę pogłoskę.

Nazajutrz ledwie com zdołał wstać z łóżka, jeszcze się nawet zupełnie nie ubrał, a już pukano do drzwi; otworzyłem, a gospodarz domu i kilku znajomych weszli, składając mi najszczerwsze powinszowania do tak znacznego polepszenia mego stanu; śmiałem się do rozpędu, upewniając ich, iż to wszystko było żartem, ale mi nie chcieli wierzyć, kłaniali się nisko, nim odeszli. Wnet po tych przyszli drudzy, wynurzając podobnie swe powinszowania bogatemu dziedzicowi dwóch milionów; a przypominając sobie jak najdokładniej mego stryjaszka, oznaczyli nawet dzień wyjazdu

jego do Ameryki. Nareszcie nadszedł i mój krawiec, któremu jeszcze winien byłem kilka talarów za surdut dawno już znoszony. Otóż (pomyślałem sobie) nabawili mię moi przyjaciele kłopotu; ten natrętnik będzie żądał swych pieniędzy, a ja nie mam szeląga. »Dzień dobry, panie majster,« rzekłem do niego, »wópan zapewne przyszedłeś po swój dług?«

»Broń Boże! kto by teraz o tój drobnostce myślał; przyszedłem najprzód panu memu złożyć powinne gratulacyje, a powtóre wziąć miarę na suknie żałobne po stryjaszku; frak i spodnie powinny być z sukna czarnego, kamizelka atlasowa, a surdut wierzchni bronzowy; tak teraz powszechnie noszą.«

»Ale, panie majster,« rzekłem nieco zmieszany, »nie wiem... nie mam jeszcze...«

»Pieniędzy!« odrzekł krawiec, »kto by ich teraz żądał; będzie jeszcze czas, a zresztą spodziewam się, że pan nie porzucisz mię po tyluletniej znajomości,« to mówiąc przystąpił do mnie z miarą papierową i nożycami, i zaczął mi brać miarę. Z początku markotno mi to było, ale pomyśliwszy sobie, że mi te wszystkie suknie bardzo były potrzebnemi, uspokoiłem się, a krawiec skończywszy, odszedł kłaniając się jak pagoda chińska; lecz jeszcze nie był na schodach, a już wrócił natychmiast i rzekł: »Panie, mam prośbę wielką; pan jesteś teraz bogatym, będziesz potrzebował pięknego domu, kup sobie mój; pan wiesz, że jest piękny, ma powabne położenie; mój sąsiad, p. Ludwik, chce go koniecznie kupić i targuje już kilka miesięcy, ale wiedząc, że teraz potrzebuję pieniędzy, chciałby z tego korzystać i mnie oskubać, i dla tego wołałbym go panu sprzedać; pan mi dasz 20.000 talarów, wszakto u pana mało znaczącą sumę, a interes skończony.« — »Co, jabym miał kupić dom wópana? chybabym był szalonym.« — »Nie widzę ja w tém żadnego szaleństwa, że pan małą część swego majątku obrócisz na tak korzystne kupno, a jeżeli odłożysz kilkaset talarów na upiększenie onegoż, będziesz posiadał najcelniejszy dom na całej wlicy, a skoro kolej żelazna przyjdzie do skutku, dom ten dwa razy tyle wart będzie, ileś pan zapłacił. Mam więc słowo pańskie, na to kupno;« dodał, a nimem jeszcze zdołał odpowiedzieć, odszedł, i z niejakim tryumfem ogłosił sprzedaż domu po całym mieście.

Nie wyszło pół godziny, a pan Ludwik odaje mi wizytę; składa najprzód powinszowanie, a potem rzekł: »Panie Michale, słyszałem, żeś pan kupił dom krawca, który ja tak długo już targuję; dawałem mu 19.000 talar., i już miałem je w kieszeni, tymczasem dałeś mi pan 20.000. Muszę szczerze panu wyznać, że mi ten dom, który do mego przytyka, wielce jest potrzebnym; przeniebiorę restaurację mego domu i pragnąłbym go z domem krawca, czyli raczej pana połączyć; mam nawet już plan podług tego ułożony; upraszam więc łaski pana mego, abys mi odstąpić raczył, dam mu 25.000 talarów; wszakto panu wszystko jedno, za te pieniądze kupisz sobie jaki inny dom piękny.«

Pięć tysięcy talar. odstępnego, pomyśliłem, a serce mi z radości ledwie z piersi nie wyskoczyło; ja, który z największym napięciem za 305 dni mozolnych, w pocie czoła pracowanych, ledwie 200 talar. zarobić mogłem, dostanę teraz od razu 5.000 talarów, sam nawet nie wiem za co! Lubo wtedy w podobnych interesach zupełnie byłem nowicjuszem, przedsięwziętem jednak tak pochlebnej nie opuścić sposobności; ale nie chcąc przez chciwość pieniędzy ubliżać mniemanej mojej godności, rzekłem: »Panie Ludwiku, nie mogę teraz jeszcze dostatecznej dać mu odpowiedzi, bo sam z sobą dopiero poradzić się muszę, ale przyjdź pan o 5tej po południu, a zobaczę czyli będę mógł zadość uczynić jego żądaniu.«

Po odejściu jego zamknąłem drzwi, a upadłszy na kolana, zawołałem: »Boże Wszechwładny! przyjm najgorętsze moje dzięki z głębokości serca wynurzone, za tę nadzwyczajną pomoc, której się nigdy nie spodziewałem. Czyto się nazywa losem, czyto jest szczęściem, za dopięciem którego tyle milionów ludzi ubiega się, całe swe życie marnotrawi, rozumy swoje wysila, świetniejsze opuszcza powinności, zbrodni nawet i oszukaństw używa, a wszelako tak rzadko do ulubionej przychodzi mety; gdy tymczasem Twoja wszechmocność, to, co szczęściem, co życiem nazywamy, do tak mało-znaczących przywiązuje wypadków, że nie raz sami nie wiemy, jakim sposobem ten, lub ów, został wzniesionym na szczyt szczęścia, lub w największej pogrążony niedoli.«

Mocne pukanie do drzwi przerwało moje rozważgi; otworzyłem, a chłopiec doniósł mi,

że mój pryncypał nadchodzi... Pryncypał? pomyśliłem, ten, który żadnego z swych podrzędnych nigdy nie odwiedza; który w swym kantorze, jak niegdyś Jowisz w pełnym zgromadzeniu bożków na Olimpie, piorunującym głosem swe rozkazy objawia; który wszystkich pod władzą jego będących za samoruchy uważa, któremi podług upodobania kierować może, tento pryncypał odwiedza mię? Z początku zmieszałem się nieco, ale rozważywszy, że mam 5.000 talarów majątku, co czyni 25letnią pensyją, czyli 260 talarów rocznego dochodu; ośmieliłem się i oczekiwałem jego przybycia: »Panie Michale,« rzekł, »słyszałem o szczęśliwem zdarzeniu, które Bóg na wćpana zesłał, i mocno tém jestem uradowany; wiadomo bowiem wćpanu, że go zawsze szacowałem i talentom jego sprawiedliwość oddawałem, i nadal bądź pewnym mojej życzliwości, a jeżeli będziesz potrzebował mojej rady lub pomocy, możesz się śmiało do mnie udać.« Podziękowałem mu tonem poufałym za jego względy, a gdy odszedł, oddychałem wolniej.

O pół do piątej przyszedł pan Ludwik: »A cóż,« rzekł, »czy narada na moję korzyść wypadła?« — »Tak jest, panie Ludwiku, lubo miałem zamiśl przestoczenia tego domu podług zupełnie nowego planu, aby odpowiadał wszelkiemu wygodom potrzebnym dla kolei żelaznej, i tym sposobem stał się jednym z najkorzystniejszych w całym mieście, ale nie wiedząc jeszcze, jakie mi się otworzą widoki, a widząc chęć wćpana do tego domu, przyjmuję propozycję jego i odstępuję mu moje kupuo.« — »Więc zgoda,« krzyknął pan Ludwik uradowany, wzięwszy mię za rękę; »za godzinę przyniosę panu umówioną sumę w wexlach paryżkiego domu, które w czterdzieści dni będą wypłacone.« W Paryżu miałem znajomość z jednym domem handlowym, przedsięwziętem więc zapytałem się, czyli owe wexle nie podlegają jakiej wątpliwości, i napisałem do pp. Hugues i Bergerte, iżbym sobie życzył pewną sumę ulokować. Wyraz ten zdaje się mieć w świecie kupieckim elektryczne znaczenie. Wieść o mojem dziedzictwie doszła była już do Paryża, a zatem życzenie moje ulokowania pewnej sumy, zdawało się być bardzo skromnym wyrazem, gdyż mnie już tam uważano za pana milionowego, odebrałem więc następującą odpowiedź:

»Wielce szanowny panie! Mieliliśmy zaszczyt odebrać list jego z dnia 17. b. m., właśnie wtenczas, gdy pożyczka kortezów, w której nasz dom znaczny ma udział, ukończoną została. W chęci przysłużenia się naszym przyjacielom i dania im sposobności podług naszego zdania pożytecznego ulokowania swych pieniędzy, wzięliśmy z tej pożyczki na rachunek jego 20.000 piastrow. Jeżeli ta suma zda się panu za wielką, możesz część onejże sprzedać; te papiery bowiem wciąż w górę idą. Oczekujemy tedy zlecenia wćpana dobrodz. i zostajemy na usługi jego gotowymi.«

Właściciel zaś tego handlowego domu następujące P. S. własnoręcznie dopisał: »Słyszeliśmy z zadowoleniem o szczęśliwie spadłym na osobę jego majątku, i życzymy wćpanu dobr. wszelkich pomyslności; cieszymy się, że jako przyjaciel naszego domu, zaszczytasz nas swoim zaufaniem i polecamy się jego dalszym względom i przyjaźni.«

Dwadzieścia tysięcy piastrow rocznego dochodu czyli rentów, więc cały kapitał do pół miliona dochodzi. Boże łaskawy! krzyknąłem, a list mi z rąk wypadł, oczy mi się zamciły i wpadłem przez czas niejaki w mocne zadumienie; ocknąwszy się nareszcie, pomyślałem jakim sposobem wywikłać się z tego błędniaka i napisałem do panów Hugues i Bergerte: że udział, jaki na mój rachunek wzięli z pożyczki kortezów, daleko przewyższa sumę, którą mam do zarządzenia, gdyż z Ameryki żadnych nie wzięłem pieniędzy, a zatem nie będę wstanie uiszczenia się z tak ogromnego kapitału.

Po odesłaniu tego listu upłynęło mi dni kilka w pozornej spokojności, ale wewnętrzne burze wciąż mną miotaly; czułem aż nadto, że tylko nadzwyczajny traf uchronić mię może od zguby, i że najmniejsze usiłowanie cofnienia się, przysparzyłoby mnie o najokropniejsze nieszczęście; mimowolnie więc przymuszony byłem puścić się dalej śliską i niebezpieczną tą drogą, na której mnie postawił dziwny kaprys losu mojego. Nakoniec odebrałem list następujący:

»Szanowny panie! Z listu wćpana dobrodz. wyczytujemy, że nie masz zaufania w pożyczce kortezów, czego mocno żałujemy, gdyż te papiery teraz znacznie podskoczyły; wszelako, stosując się do życzenia wćpana dobr.,

przedaliśmy połowę tychże tak korzystnie, że przyniosły zysk czysty na rachunek jego 80.000 franków. Z resztą znając dokładnie jakim torem odbywają się oblikwidacyjne tak znacznej spuścizny, osobliwie wkraju oddalonym, wiemy dobrze, żeś wćpan dobrodz. żadnych jeszcze nie odebrał pieniędzy i nieżądamy ich nawet, gdyż podpis jego jest dostatecznym, i tyle mu dostarczyć może, ile tylko zechcesz. Przy tej sposobności musimy zwrócić uwagę wćpana dobr. na czas terazniejszy do ulokowania pieniędzy tak pomyslny, aby potem, przy nadejściu kapitału, nie było zapóźno. Działaliśmy dla wćpana tak, jak dla siebie samych, a jeżeli mu papiery niemieckie więcej sprzyjają niż hiszpańskie, wtedy mu służyć możemy akcjami rozmaitego gatunku kolei żelaznych, czyli banku bawarskiego, bo teraz wszystkie te papiery znaczny zysk robią. Oczekujemy więc powracającą pocztą zlecenia wćpana dobr. i piszemy się i t. d.«

Ośmdziesiąt tysięcy franków czystego zysku własnym moim nie wierzyłem oczom, lecz przeczytawszy raz drugi i trzeci, a wciąż tę samą widząc liczbę, już do uwierzenia się skłoniłem, gdy wątpliwość, ta nieprzyjaciółka rodu ludzkiego, ta jędra w piekle wylęgła, trująca wszelką szczęśliwość ludzi, cisnąca się do uajdrobniejszych okoliczności życia, tamująca nie raz najśmielsze przedsięwzięcia, ta mówię hydra i moję radość goryczą zaprawiła; może, pomyśleli sobie, omylił się sekretarz list powyższy piszący o parę zerek, i zacząłem się mocno trapić, jakie teraz przedsięwziąć środki. Tymczasem każdy dzień pocztowy nową mi ze wszystkich stron przywiózł hurmę listów od przyjaciół i krewnych, których imion piérwej nawet nie znałem. Ten podał mi projekt do założenia nowego instytutu rękodzielnictwa; ów radził mi kupić starożytne dzieło Rubensa, które nadzwyczajnie szczęśliwym trafem za 10.000 talarów nabyć teraz można; ów znowu przysłał mi drzewo rodowodowe i dowiódł, że mój praprapradziad był szlachcicem, że późniejsza familija moja przez ubóstwo tego przywileju używać zaniedbała, i radził mi go wskrzesić znowu. Jedna przyjaciółka domagała się pożyczki kilkudziesiąt tysięcy franków, druga zapraszała mię do siebie, abym poznał jej kuzynkę.

Nakoniec sprzykrzył mi się ten stan życia, a po prawdzie powiedziawszy, mimo moich rzeczywistych czyli urojonych bogactw, nie byłbym w stanie zapłacenia pocztowego, tak mocno byłem ogołocoony z gotowizny; ale jest to przywilejem ludzi bogatych, że nikt od nich nie żąda zapłaty, a każdy się ubiega o zaszczyt znalezienia się z nimi w niejakich stosunkach; ten mówię przywilej nie tylko mię od wstydu ochronił, lecz owszem był mi pomocnym do urządzenia przedsięwziętej podróży do Paryża, którą sobie ułożyłem dla przekonania się o prawdziwym stanie interesów moich.

Przybywszy do Paryża, kazałem się zaprowadzić do kantoru mego bankiera, gdzie serdecznie zostałem przyjętym; po pierwszym przywitaniu rzekł pan Bergerte: »Szkoda, żeś pan nie zaufał papierom hiszpańskim, gdyż znowu się podniosły, ale dobrze, że pan masz jeszcze w nich nie mały udział.«

»Czy nie chciałbyś mi wćpan oznaczyć całkowitą sumę wszelkich na mój rachunek zakupionych papierów?«

»To bardzo łatwo,« odrzekł pan Bergerte, »10,000 piastrow rentów, po 70 na piaster po 5 frank. 35 centym... a zatem czyni razem — gdybyś je pan zaraz chciał przedać, wziąłbyś ogólną sumę 200.000 do 220.000 frank.«

Mierzylem bankiera oczyma od stóp do głowy: »Czyś wćpan tego pewnym, mości Bergerte?« zapytałem.

»A nie inaczej; chybabym się o kilka set franków omylił.«

»Więc dobrze, ale chcięj mi pan z łaski swojej powiedzieć, wiele wziąłeś na mój rachunek papierów bankowych?«

»Pan masz 50 sztuk po 450 reńskich, co czyni blisko 60.000 franków.«

»A wszakże ja panu tych wszystkich sum jeszcze nie zapłaciłem, i nie jestem w stanie uiszczenia się teraz.«

»To nic nie stanowi,« odrzekł pan Bergerte, »pan już tyle masz czystego zysku, iż nawet będziesz w kłopotcie z ich ulokowaniem, gdy pieniądze z Ameryki nadejdą.«

»To rzecz osobliwsza; ale powiedz mi pan, jakim sposobem mógłbym tymczasem te sumy na pewną dać prowizję?«

»Gdybyś pan za moją szedł radą, kupiłbyś nasze papiery 5procentowe; te są teraz najpewniejsze.«

»A gdybym pańską przyjął radę, wielebym też miał rocznego dochodu?«

»Rocznego dochodu,« odrzekł i pomruknał sobie coś po cichu; »200.000 franków, jeżeli pan memu domowi powierzysz ten interes.«

»Bez wątplenia,« odpowiedziałem, »a do kogożbym miał więcej zaufania?« Ukłonił się bankier i podziękował ściśnieniem mi ręki.

Chciałbym już z tych sum ogromnych kilkatisięcy mieć w kieszeni, lecz wstydziłem się bankierowi powiedzieć; nareszcie potrzeba przymusiła mię do tego: »Panie Bergerte,« mówilem, zarumieniwszy się nieco, »czylibym nie mógł bez obawy stania się natrętnym, prosić o kilka tysięcy franków, które mi właśnie teraz są potrzebne.«

»Ach, mój panie dobr., cała moja kasa jest do usług jego; wiele sobie życzysz 20 lub 30.000 franków?«

»Nie, tyle nie potrzebuję, ale 10.000 będą dostateczne.« Zawołał zaraz kasiera i kazał niezwłocznie wypłacić mi żadaną sumę.

Skorom uczuł 500 napoleonów w kieszeni, przekonałem się, żeś osoba ważna. Podziękowałem panu Bergerte i chciałem odejść, lecz mię wziął za rękę i mówił, iż sobie życzy przedstawić mię swojej familii; zaprosił mię na wieczerzę: »Jadamy,« mówił, »o dziesiątej a jeżeli pan nie jesteś zajęty, będziemy mieli zaszczyt oczekiwania go.« — »Chętnie mu służyć będę,« odpowiedziałem, »lecz muszę się przebrać, bom jeszcze po podróżnemu.« Wyszedłszy, wziąłem sobie w najlepszym domu gościnnym dwa najpiękniej urządzone pokoje; wyjąłem suknie żałobne i ubrawszy się w nie, zacząłem się przyzwyczajać do tej ogromnej myśli, iż posiadam w samej istocie tyle tysięcy majątku. Nigdy w życiu mojem tak rozkosznego nie doznałem uczucia, jak w tej godzinie! Jakże pięknym był świat dla mnie! Usiadłem na sofie i zacząłem rozmaite czynić uwagi; zdawało mi się, że nic w tym nie masz nadnaturalnego, a miłość własna zaczęła mię przekonywać, że wzniesienie się moje na taki stopień jest zwyczajnym skutkiem mojej zasługi; w tym zegar wybił pół do 9tej, zerwałem się i pojechałem do pana Bergerte. Byłem przyjęty od familii jego, jak przyjaciel domu; zastałem liczne towarzystwo, któremu byłem przedstawiony jako dziedzic milionowy, a ubior mój żałobny był przy-

czyną wielu podchlebstw; każdy szukał wyświadczyć jaką grzeczność; jednem słowem, bawiłem się mile i rozkosznie. Przy odejściu prosił mię gospodarz, abym dom jego za mój własny uważał, co mu też chętnie przyrzekłem, ale ledwie dotrzymać mogłem, gdyż nazajutrz tyle odebrałem biletów zapraszających na obiad, na wieczrę, na bale i t. d., że wybór był trudny. Zabawisz niejaki czas w Paryżu i używszy rozkoszy tego sławnego miasta, polecisz panu Bergarte dalsze zatrudnienie się mojami interesami, i urządziwszy wszystko należycie, powrócę do miasta urodzenia mego. (Dokończenie nastąpi.)

GOŚCINNOŚĆ NIEPOJĘTA.

(Z Humorysty.)

Działo się to — gdzie się to działo, tego wam nie powiem; dość dla was, gdy się dowiedziecie, że się to działo w pewnej okolicy, którą natura okwicie udarowała piaskiem, ale bynajmniej umysłowością nie wyposażyła, i gdzie przeto samo buraki, rzepa i kartofle lepiej były pielęgnowane, aniżeli przyjaźń, serdeczność, miłosierdzie, gościnność i reszta innych przymiotów człowieczych. Ztąd poszło, że tam było wiele spirytusu, wiele pieniędzy, ale wcale żadnej uczoności; bo i na cóż ten się spirytus przyda? Któż kiedy widział głupim bogatego?

W jednym tedy dworze tej okolicy pobłogosławił Bóg gospodarza tego dworu pieniędzmi i dobrami; ale aby się w swoim ziemskim szczęściu nie uzachwalił i przez dumę zbyt wysoko nosa nie zadzierał, pobłogosławił go także żoną i siedmiu córkami.

Mieć córki, jest to samo, co mieć skłonność do tetryczności; ale mieć córek siedm, jest to naturalne powołanie do melancholii; bo wtedy tylko człowiek wolen od dumy, kiedy się o siedmiu córkach zaduma. Jednakże, owe córki były piękne, ojciec bogaty, a matka krótkowidząca; trzy dobre pociągi do gęstych odwiedzin; jakoteż dom ten nie mógł się uskarzać, że go nie zwidzano, i owszem, nie było dnia, aby się nie zjawiało kilku pastérzy, którzy tych siedm tłustych cielic na wielkie pastwisko umizgów wygouiwszy, starali się wypaść wszystkie kwiaty zalotności.

Pomiędzy tymi pastérzami była i moja osoba; nie dla tego, jakbyto sobie może kto pomyślił, iżbym jedną z owych cielic przy zachodzie słońca umizgałnego, chciał zagnać na moje oborę; ja nie miałem żadnej obory, i nic a nic z owych tłustych trawisto-konicznych datków natury, które są konieczne potrzebne, aby mię miano za smaczną i tuczającą łąkę; ale zima na Północy jest bardzo zimna, paliwo bardzo drogie, w sali zaś bawialnej

pana X. było bardzo piętynie ciepło, a w obcowaniu z siedmią planetą czuł się człowiek zawsze w jakowejś przyjemnej i zdrowiu odpowiedniej transpiracyi. Wszakto powszechnie wiadomo, że Muzy w róże i tak zwane niezapominajki są nader okwite, ale różami i niezapominajkami przecież w piecu nikt nie zapali; ztąd idzie, że Muz zwolennicy zawsze się na gorące serca i na zimne nogi uskarżają.

Jeżeli o jadalnej i bawialnej sali pana X. mówiłem, więc mam honor zawczasu ostrzedz, iż przez te dwa różniące się od siebie wyrazy, najściślejszą to samość wyrażałem; są to te same pojęcia i te same osoby: jadano w sali bawialnej a bawiono się w sali jadalnej. Jeżeli zaś powiedział jadano, więc znowu muszę uczynić uwagę, że ja téj czynności nie czerpałem z źródeł historycznych, ale z samych tylko podań i zagów. Czy, jak i co u pana X. jadano, tego nikt nie umiał powiedzieć, bo nikt tego nie był ani praktycznym, ani naocznym świadkiem. W takową tajemnicę, w takowe misteryja żadna żywa niepoświęcona dusza nie była wcielona; nigdy obca osoba nie była świadkiem tego widowiska, nigdy z téj sceny nie uleciała zastłona; tym ważnym interesem zatrudniała się li sama rodzina w skrytości. Co to jest zaprosić kogo na obiad, śniadanie lub wieczrę, tego pan X. z całą swoją rodziną nie słyszał w swoim życiu; a jeżeli kto mówił o tém, byłoby słowa niezrozumiałe. Pana X. zasadą było: że gościnność odbywa się nie w domu, ale na gościńcu, tam też on bywał arcygościnnym. Pan i pani X., siedm córek, czterech synów i stara z okularami ciotunia, która oraz kształcieliwą tych siedmiu Plejad była, ta parzysta liczba, siadała zawsze sama jedna do zastawionego stołu, i czyto księżyc w pełni, czy księżyc z rogami świecił na niebie i odbijał się humorystycznie na świetnych szybach tłustych policzków siedmiu córek pana X.; nigdy jeszcze obce usta nie wmieszały się do cichych zatrudnień stołowych, przy których się czternaście ust domowych ruszało.

Ja był zawsze dobrze widziany w domu, byłem u matki dla córek wcale niebezpieczny, u ciotuni bardzo naturalny, u córek arcyzabawny, u ojca Bóg wieć jaki, ale lubił pętać z moich dyktyryjek, i jak sam mówił, dobry mu apetyt sprawiał. Zawszem przychodził do domu pana X. bądź wieczorem, bądź przed południem, godziną przed stołem, a nigdy tego nie usłyszał słowa: »Zostań pan z nami.« Im więcęj się zbliżała godzina dawania obroku, tém więcęj wszystkich miny i giesta były w ruchu. Pan i pani X. skrobali nogami, jak skrobie szwajcarskie bydło, kiedy się tucza zbliża. Siedm córek chodziło niespokojnie w kółko, jakby je kolka parła; samo nawet powietrze było dopotąd parne, aż pokąd się nie podniosłem i nie rzekłem: »Za-

pewne już będzie czas do stołu, więc idę! teraz dopiero rozpromienilo się oblicze pana X. i polyskało jak jedwabny kapelus z po dęszczy; pani X. uśmiechała się słodko jak rozduzona figa, a siedm córek nwiątało się rozkoźnie, jak się uwija siedm tłustych oczek na satacie z octem.

Przez dwa lata odwiedzałem ciągiem tych siedm córek pana X., a nie byłem przeto ani tustszy, ani one chudsze; nigdy w tym domu ani jadt, ani widział jedzących; jużem zwatpił, aby w tym domu kto miał żołądek, i miałem wszystkich za francuzkie śliwki bez pestek; tylko czasem, gdy przyszedłem wieczorem, zala tywała mię woń z obiadowej ofiary, która jak obłoczek kadzidłowy przeciągała po sali i drażniła mój unyst pewnonienia. Jużem nakoniec na tę myśl wpaadał, że familia ta nie jada ustami. Może, myślałem sobie, natura im dała inne wciągane, wysysalne i smoktalne urządza. Wszak drzewa jedzą liściami, kwiaty pyłkowemi prądkami, może, pomyślałem sobie, familia ta jada porowemi dziurkami, ławiami, albo zmysłem powonienia.

Dnia pewnego, byłoto r. 1828 dnia 13. grudnia, przyszedłem jak zwyczajnie o 12tej w południe, i zabawiwszy chwil kilka, czekałem na symptomata obrokowe, które o tym czasie pojawiać się zwykły, to jest: czekałem na skrobanie uogami, pogładanie na zęgarek, szeptanie do ucha i na tym podobne telegrafy; jakże nie byłem zdziwiony, gdy z tego wszystkiego nic się nie pojawiło. Jakaś szczególna uprzejmość i pociąg ku mnie opanowały całą familię, nigdy ona dla mnie tak grzeczną i przychylną nie była; siódemka córek pływała kręgiem około mnie, jak pływa siedm karpiów około smacznej okruszyny z bułki. Matunia świeciła tak miłutko oczkami, jak owa jaszczurka, kiedy jęj kto na ogon nastąpi, a pan X. tak tajemniczo spoglądał, jak owa szarada, która swoje odgadkę już na czole ma wypisaną. Patrząc na to wszystko, nie dobrze się mi zrobiło; jużem zaczął przeczuwać, że się coś nadzwyczajnego w tym domu zdarzyło; chwyciłem spieszenie za kapelus i chcąc pocieszyć rodzinę, rzekłem moję zwyczajne słowo pożegnane: »Zapewne już czas do stołu, więc idę! Ale o nieba, co za zdarzenie! rzecz niesłychana stała się; rzecz do niewierzenia, a przecież rzeczywista, bo to jest faktum niezaprzeczone! Pan X. posnął się ku mnie, wziętł mnie serdecznie za ręce, otworzył gębę i rzekł: »Nie będziesz pan łaskaw zjeść z nami żyżkę rosółu!«

Stanąłem słupem z podziwienia. Dobrzeż ja słyszałem: Jeść? jeść z nami? z nami jeść? — Stałem długo w otępieniu i nie mogłem ust ściągnąć do wyrzeczenia jednego słowa; matunia wyciągnęła ku mnie dwie suche rączki, jak dwa haczki na łosasia: »Tak, tak, wćpan będziez dziś naszym gościem!« Zacząłem sobie trzeć oczy, nos i uszy, nie wiedziałem, czyto było we śnie, czyli na jawie. Siedem córek otoczyło mię także, a z wszystkich tych siódemek, podobnie jak z siedmiu butłów piwa marcowego, z których za jednym razem korki pod strop wyrzela, rozległ się jeden odgłos: »Ach tak, tak, zostań wćpan dziś u nas na obiedzie!« To rzekłszy, wzięto mi z rąk kapelus, łaskę i rękawiczki; miałem więc chcąc nie chcąc zostać na obiedzie. Jest w tén jakaś straszna tajemnica, pomyślałem sobie, i muszę ją wyświecić, choćby mnie to nie wiedzieć co kosztować miało.

Dają do stołu; potrawy smaczne. Cała rodzina je pilnie i z wytrwałością jak wszyscy ludzie; nie widzę żadnego odskoku od zwyczajnego prawidła, wszyscy już i polykają, sama tylko siódemka sióstr jada trzy razy z jednéj potrawy: najprzód jadła ją oczyma, potem nosem, a dopiero ustami. Dla tego odprawiało się to ostatnie z tak wielką skwapliwością i z takim piorunem mknęła potrawa z języka i leciała w przepaść żołądkową, iż nawet piórko do zębów niepotrzebném się stało. ©biad się skończył, wszyscy byli weseli, a jam przecieź

nie mógł się dowiedzieć właściwéj przyczyny tego nadzwyczajnego na obiad zaproszenia. Tym wypadkiem wzruszony pożegnałem się najuprzejmiej z całą rodziną i wyszedłem. W przedpokoju podała mi płaszcz pokojówka. To podawanie płaszcza było zawsze dla mnie najmiłą chwilą w domu pana X. Była to przesliczna, tñsćciucha dziewczyna i nikt tak nie umiał zrecznie obwieścić płaszczu podług wiatru jak ona; a żem jęj zawsze przy odchodzie lub rękę ścisnął, lub wcisnął co w rękę, któreto ostatnie zawsze na nięj więcej wrażenia sprawiało, więc była mi przychylną i rozwinęła przede mną całą tajemnicę, jak rozwyja róża listki do jasnych promieni słońca. Na jęj ustach igrał uśmiech, którego poskromić nie mogła; spostrzegłem to i przemówiłem do nięj najwomowniejszym wyrazem, t. j: dwuzłotówką.

Moja srebrna wymowa została obficie nagrodzoną. »Więsz pan,« rzekła do mnie, »dla czego u nas dzisiaj byłęś na obiedzie?« — »Ach, mój aniele, powiedz mi to!« odrzekłem. — »No, tedy słuchaj pan,« rzekła; »stara ciotunia zasłała i nie mogła być u stołu. Cała rodzina jest strasznie zabobonna; bez ciotuni byłoby trzynastcie osób u stołu, a tak podług ich zdania musiałby ktoś koniecznie umrzeć w tym domu; aby więc nikomu tu *Requiescat* nie zaśpiewano, musiałęś pan u nas chcąc nie chcąc jeść obiad.

Z Krakowa (z listu). Towarzystwo biblijne w Londynie obdarzyło tutejszy starożytny księgozbiór Jagielloński zbiorem różno-języcznych *Biblij*, takim samym, jaki w zeszytu roku przysłało dla księgozbioru naukowego imienia Ossolińskich we Lwowie, a o czém wdziczenie było wspomnienie w nr. 49. Rozmait. z r. 1837. A.

Z Pragi. O wychodzących pismach czasowych polskich znajduje się aczkolwiek niezapelné doniesienie w N. 44. *Kwětów czeski*. Listy pisane z Pragi zawierają tę przyjemną dla nas wiadomość, że w Czechach więcej teraz niż dawniej czytane bywają książki polskie, tylko na ich drogocną narzekają Czesi. Często spotykamy powieści polskie, tłumaczone na język czeski, jakoż i w pomienionym numerze *Kwětów* mamy przekład wyjętej z *Meliteli* powieści (A. E. Odyńca) pod tytułem: *Przeostroga*, którą także na język niemiecki w ostatnich numerach praskiego pisma: *Ost und West* przełożono. Zachęcamy p. Jana Host. Pospieszyla w Pradze do odbicia znajdującęj się w noworoczniku czeskim *Wesna* pięknej powieści ludu: *Pokład*, czyli *Skarb zaczarowany*, obok z polskiem tłumaczeniem, i wraz z nią, aby chciał umieszcic np: wzorową powieść naszego Brodzińskiego: *Wiesław*, zaowu obok z czeskim przekładem, coby p. Sztulc swoim gładkiem w przekładzie *Walenroda* udowodnioném piórem, bardzo dobrze uskutecznic zdołał. Takie wydania mogłyby Polaków i Czechoów zajmować, a dla tanioci i piękności wydania, któremi druki p. Pospieszyla celują, byłyby nader pokupne. A.

Księżna jakiejś rzadko! Pewna księżna w okolicy nadreńskieję posła przeszłej wiosny z nadnową damą swoją w pole na prechadałkę, albowiem zielonemi wienkami okryte drzewa, żywy zdroj wody i błękit nieba miały dla nięj większą przyjemność w postaci, w jakiej je stworzył Bóg łaskawy, niżeli w tój, w której je na teatrze widzimy. Przy drodze siedziała uboga, troskami i nędzą pognębiona niewiasta, trzymając niemowlę na ręku. Księżna stanąwszy, z politowaniem rzekła: »Czy to dziecic jest słabe?« — »Niestety!« odrzekła biedna niewiasta, »biędactwo mało z głodu nie zgine, pokarm wyszechł w mych piersiach, gdyż od dwóch dni nicem w ustach nie miała prócz suchego kawałka chleba.« Na

skinienie księżnej wyjęła nadworna dama z woreczka dukata i dała go nieszczęśliwej matce. Lecz ta odezwała się z płaczem: »Daj Bóg, aby to złoto jak najprędzej w pokarm się przemieniło!« Słowa te przeniknęły słabochną księżną. Miała ona w domu także małego synka, którego swemi piersiami karmiła. Usiadła więc obok biędnej kobiety na zielonej murawie, wzięła od niej zgłodniałe dziecko i dała mu swych piersi. — Radbym był widział biędną matkę i szlachetną księżną w tej chwili, a przytem, jeżeli coś podobnego widzieć można, chciałbym był także widzieć anioła, który obok niej stojąc, w dyamentową księgę zapisywał jej imię. — Księżną tą była Niemka!

Chiua. Od czasu, jak cesarz Kchien-long przybrał sobie za poboczną żonę pewną aktorkę, nie woła niewiastom występować na scenę, dla tego też role niewiesticie grają w Chinach młodzi męczyźni, a częstokroć nawet rzezańcy. Dekoracyje w teatrach chińskich nie są w używaniu, równie też nie masz wszystkiego, co do omamiania zmysłów i sprawienia estetycznego prawdopodobieństwa nieodzownie potrzebne. Środki, któremi ten niedostatek zastąpić, i prawdopodobieństwo osiągnąć usiłują, wydają się dla Europejczyka bardzo śmiesznoimi i nie okazują ani smaku, ani też najmniejszego dowcipu. Jeżeli np: generał otrzyma rozkaz udania się na prowincyję, zaczyna trząskać z bicia, bierze uzdę do ręki i bieży kilka razy przez scenę pośród takiego buku bębnow i kottłów, że aż uszy przeraża. Poczem zatrzymawszy się nagle, z największą powagą zapowiada widzom, że istotnie przybył na oznaczone miejsce. Jeżeli wypadnie szturmem dostać się na mury miasta, czterech lub pięciu żołnierzy kładzie się jeden na drugim, dla przedstawienia rowu i wału. Aktorowie powiększej części spuszczają się na wyobraźność widza; jednakże ubiory ich są zawsze do każdej roli zastosowane, a nawet bardzo okazałe. Ponieważ zaś dramata chińskie po większej części mają historyczną podstawę i z powodu, którego się łatwo domyśleć można, nie zawierają w sobie wypadków dotyczących się wtargnienia Mandżn-Tatarów, dla tego też Chińczykowie na teatrze przedstawieni są najczęściej w ubiorze, używanym przed zdobyciem tatarskiort.

Teatr w Meksyku. Meksyk, miasto cygarytów, rozpiętych mat i żółtej febrzy, zdobycie Ferdynanda Korteza i Spontyniego, okazuje od niejakiego czasu osobliwsze upodobanie w sztuce dramatycznej. Mieszkańcy tameczni dla teatru porzucili processyję, tertuliję, a nawet przestali się zabijać dla zadróżci. Kochankowie opuszczają teraz jedno drugiego, nie narażając swego życia na żadne niebezpieczeństwo. Zbojckie napady w Meksyku nastaly zupełnie od niejakiego czasu. Meksyk będzie miał wkrótce tyle teatrów, ile dotychczas ma kościołów. Pokąd nie wystawia widowni, którychby stolicy meksykańskiego państwa była godną, urządzono tymczasem na świątynię Muz stary lokal, który za Inkaów był świątynią słońca, a w którym za czasów Ferdynanda wyprawiano walki kogutów; dla tego też budowała ta *teatro de los gallos* (teatrem kogutów) się nazywa. Teatr kogutów przedstawia po największej części *vaudeville*, a zatem prawdziwy *gallimatias*. Repertoarz paryżkiego teatru *Gymnas, des Variétés, de Palais-royal* zaludnia deski teatru *de los gallos*. Główne role grają: młoda Indyjanka, która pomimo smagławej pici jest bardzo piękną, i czarno-smagły Murzyn z gór Kordylijskich. Teatr meksykański nie mają żadnej orkiestry; śpiewakom towarzyszy instrument narodowy, gitara. Meksykanin ma tak mało upodobania w muzyce, że wrótki zwykle na prozę przeraabiać trzeba; śpiewak wygłasza je gardłem albo przez nos syczącym głosem, dla tego też zamorscy hiszpańscy śpiewacy zwykle zowią się *tenor di naco* (tenorystami noso-

wemi). Od niejakiego czasu zdaje się, iż Meksykanie nie przestają na uprawie spokojnej niwy wodewilów, wymagają bowiem dramatu, zawierającego wszelkie okropności i pervpecyje. Nie dawno przedstawiono w teatrze *de los gallos* sztukę Ilugona: »Angelo, tyran padewski!« sztuka ta tak wielkie na widzach uczyniła wrażenie, że w ciągu przedstawy nie kurrono aby jednego cygarety. W tymże teatrze grano przedtem komedyję, której osnowa była następująca: Sztuka przedstawiała dobrego i poczciwego człowieka, mającego maniję dawania jałmużny tylko takim ubogim, którzy są istotnie nieszczęśliwemi; jakoto: głuchym, którzy wcale nie słyszą, ślepy, którzy wcale nie widzą, i kalękom, którzy przynajmniej są chromymi. Celem rozeznania rzeczywistych utonnych od utonionych z przebiegu, zgromadza ten litościwy dobroczyńca wszystkich z okolicy żebraków na swój dziedziniec i wypuszcza pomiędzy nich ze stajni byka. Żebracy, którzy tylko udawali kulawych, umykają w nogi, garbaci się prostują, ślepi wzrok, a głusi stuch odryskują. Byk robi cuda. Sposob wykonywania dobroczynności nie byłby wcale naganym, gdyby tylko prawdziwie chromych, ślepych i garbacych nie narażał na niebezpieczeństwo, aby od byka nie byli na rogi wziętymi. Jakkolwiek bądź, jednakże autora przywołano z wielkimi oklaskami. Po skróconej sztuki przywołano także i byka, i tego zanego aktora jeszcze w ten sam wieczór na rożen wbito.

Grzeczny konduktor. Konduktor omnibusów w Paryżu łączy, jak wiadomo, z francuską narodową grzecznością, szczególniejszą dla dam uprzejmość, która się nawet z jego profesyją zupełnie zgadza; on bowiem podaje rękę damom przy wsiadaniu i wsiadaniu z powozu, ochrania, aby koło nie bryzgało błotem ich sukni, i jakkolwiek dla wszystkich jest grzecznym i uprzejwym, jednak zaprzeczyć nie można, iż podróżna mająca piękną kibić, małą i kształtną nożkę, ściągga dla siebie z jego strony większe względy, większą uwagę. I tak przed kilką dniami zdarzyło się, iż pewien konduktor podczas gdy się poddał naturalnemu popędowi nierozważnej grzeczności, został okradzionym w zupełnie nowym sposobie: Pewna młoda, pięknie ubrana dama wsiada do jego powozu. Oparłszy się na jego ramieniu dziękuje mu za tę grzeczność uśmiechem, będącym dla niej bardzo małą ofiarą, celem wykonania swego planu, którego konduktor bynajmniej nie przewidywał. W krótkim czasie młoda ta dama zaczyna się skarżyć na nieznosne gorące, zawiera oczy i zwiesza głowę; nareszcie po niejakiej chwili, prosi konduktora, ażeby się zatrzymał, oświadczając, że czując się blizką zemdenia, dalej jechać nie może. Natychmiast zatrzymuje się powóz. Dama wstaje ze swego miejsca, ale się chwieję, potrzebuje pomocy. Konduktor zbliża się do niej z otwartemi ramiony; dama utracą przytomność umysłową, pada na jego piersi i skłoniwszy głowę z niewymowną kłiwością na ramionach swego obrońcy, na wpół go obejmując rękami. Konduktor naabyt zajęty szlachetnym swym ciężarem, zapomina zupełnie o kieszeniach, zanosi ją do sklepu i prosi, aby jej wszelki, jaki tylko można, dano starunek. To rzekłszy zostawia damę i wraca z pospiechem do omnibusu, który długo na niego czekać nie mógł. W czasie dalszej podróży zdaje się tak mocno być zamyślonym jakowś rzeczą, iż niektóre damy z powodu tej opeeszałości skarżę się zaczynają. Byłożto przeczenie, albo też łudkie przypomnienie? Przybywszy do bióra miał złożyć rachunek ze swego zarobku. Lecz co za nieszczęście! konduktor wychodzi z obędu i poznaje, ale już za późno, prawdziwą przyczynę kłiwej i rozrzuwającej sceny z młodą, powabną damą, postrzegłszy, iż cały zarobek 62 franków zniknął mu z kieszeni. Jeszcze dotychczas nie wysledzono kto była ta piękność mdlejąca.